

چطور امریکا از اختلافات برای تسریع افول اروپا بهره می‌برد

لانه کردن شیطان در حفره اختلافات برلین - پاریس

■ **دکتر سیدرضا میر طاهر**

امانوئل مکرون، رئیس‌جمهور فرانسه، روز ۲۹ خرداد (۱۹ ژوئن) از کشورهای اروپایی خواست به دنبال استقلال بیشتر در دفاع از حريم هوایی خود باشند و از اتکای بیش از حد به امریکا خودداری کنند. مکرون در سخنرانی پایانی کنفرانسی در پاریس که در آن وزرای دفاع و دیگر نمایندگان ۲۰ کشور اروپایی حضور داشتند نظر خود را در مورد ایده حفاظت از حريم هوایی اروپا به دست خود اروپایی‌ها مطرح کرد. در این کنفرانس آلمان، بریتانیا و اسلواکی، مجارستان و رومانی و نمایندگان ناتو و اتحادیه اروپا حضور داشتند. رئیس‌جمهور فرانسه همچنین در حاشیه نمایشگاه هوایی نیوپورژ پاریس از برنامه آلمان در خرید سامانه‌های پدافند هوایی غیر اروپایی شدیداً انتقاد و اعلام کرد که فرانسه به طرح سپر آسمان اروپا به رهبری آلمان نخواهد پیوست.

■ ■ ■

مکرون از سازندگان تجهیزات دفاعی اروپایی خواست سامانه‌های نظامی مستقل بسازند و تولید آنها را در این قاره انجام دهند. فرانسه آشکارا از طرح آلمان برای بهبود قابلیت‌های دفاع هوایی اروپا انتقاد کرده است. پروژه موسوم به سپر آسمان اروپا که در پایان سال گذشته راه‌اندازی شده، از ۱۷ کشور اروپایی از جمله بریتانیا تشکیل شده است، اما فرانسه در آن حضور ندارد. این طرح قرار است در سیستم‌های دفاع هوایی و موشکی ناتو ادغام شود. دولت فرانسه معتقد است که این پروژه حاکمیت اروپا را حفظ نمی‌کند؛ زیرا تجهیزات تاحد زیادی بر اساس صنایع امریکا و رژیم‌صهیونیستی خواهد بود.

■ **ایده کلی**

درخواست مکرون برای رهیزر از وابستگی نظامی اروپا به امریکا در راستای ایده کلی او از زمینه حفظ استقلال راهبردی اروپا و ایفای نقش اروپا در عرصه جهانی به‌عنوان بازیگری مستقل از امریکا و چین است. مکرون پس از سفر به چین در آوریل ۲۰۲۳ خواستار استقلال راهبردی اروپا از امریکا شد و گفت: وابستگی اروپا به امریکا برای تسهیلات و انرژی زیادشده و اکنون اروپا لازم است تاروی تقویت صنایع دفاعی خود تمرکز داشته باشد.

در واقع هدف فرانسه، یک چشم‌انداز بلندمدت برای خودمختاری کامل اتحادیه اروپا و وابسته نبودن به ایالات متحده از طریق ناتو و همچنین تکیه بر ظرفیت و توان داخلی اروپاست تا بدین ترتیب وابستگی اروپا کاهش یابد، اما برنامه سپر آسمان آلمان که در آن بحث خرید سامانه‌های امریکایی ورژیم صهیونیستی مطرح است، کاملاً با طرح فرانسوی‌ها در تضاد است که این موضوع باعث تنش میان آلمان و فرانسه

شده است. در حال حاضر کشورهای اروپایی به دو بخش تقسیم شده‌اند: تعدادی از کشورها از برنامه آلمان حمایت می‌کنند و برخی دیگر از طرح فرانسه حال‌یاد دید نهایتاً این اختلافات فعلی باعث تکرار جدایی فرانسوی‌ها از اروپایی‌ها همچون برنامه جنگنده‌های تایفون و رافال می‌شود یا فرانسه و آلمان به یک نقطه اشتراک می‌رسند که مشخصاً با وضع



استراتژی اقتصادی «ساخت اروپا» که از سوی مکرون مطرح شده در واقع ابتکاری برای مقابله با سیاست‌های اقتصادی امریکانست که در دنبال حمایت از کالاهای داخلی خود در برابر کالاهای وارداتی از اروپاست

پیر المملر

سرویس بین‌الملل ۹ آگوست ۲۰۱۸



فعلی، اشتراک و همکاری بسیار بعید به نظر می‌رسد.

■ **تاکیدات قبلی**

رئیس‌جمهور فرانسه طی چند سال اخیر بارها بر لزوم ایجاد ارتش مستقل اروپایی تأکید کرده است. امانوئل مکرون، پیش از این یعنی در ژانویه ۲۰۲۳ ضمن درخواست برای کاهش وابستگی امنیتی و اقتصادی اروپا به امریکا تأکید کرده که بروکسل باید در برابر سیاست‌های حمایت‌گرایانه دولت امریکا از شرکت‌های خود، استراتژی «ساخت اروپا» را در پیش بگیرد. او خواستار به جریان افتادن استراتژی اقتصادی «ساخت اروپا» در این قاره با هدف حمایت از شبکه صنعتی اروپا، اشتغالزایی و افزایش قدرت رقابت‌پذیری برای مقابله با سیاست‌های امریکا شده است. مکرون می‌گوید: «ما به استراتژی «ساخت اروپا» نیاز داریم تا بر تحولات جهانی همچونی داشته و باسخی به سیاست امریکابشد.» استراتژی اقتصادی «ساخت اروپا» که از سوی مکرون مطرح شده در واقع ابتکاری برای مقابله با سیاست‌های اقتصادی امریکاست که به‌دنبال حمایت از کالاهای داخلی خود در برابر کالاهای

مرقمی حسین ترجمه

مردم قلمی حسین ترجمه

مردم قلمی حسین ترجمه

استادی که اینترسپت به دست آورده، نشان می‌دهد که شرکت‌های چندملیتی تولیدکننده داروهای تالاسمی و دیگر بیماری‌های خاص، همچنین بانک‌هایی که واسطه خرید هستندند، می‌گویند که تحریم‌های امریکا در عمل تحویل دارو به طرف‌های ایرانی را دشوار ساخته است. دولت امریکا هم حال حاضر با شکایت حقوقی جامعه تالاسمی ایران روبه‌رو است. این دادخواست که در دادگاه اورگون Oregon به جریان افتاده، ادعا می‌کند پس از آنکه شرکت‌های خارجی تولیدکننده داروها و تجهیزات ویژه بیماری‌های خاص و نیز دیگر بیماری‌ها، در هراس از تحریم‌ها، داد و ستد خود با ایران را قطع کرده با کاهش ویژه هزاران بیمار ایرانی جان باخته یا آسیب دیده‌اند، در حالی که امریکا تضمین کرده تجارت انسانی با ایران از تحریم‌ها مستثنا خواهد بود، این شکایت در حال حاضر و پس از آنکه یکبار در دادگاه مدود شناسخته شد، در مرحله تجدید نظر خواهی است و مدعی می‌شود که شرکت‌های گسترده شبکه بانکی ایران موجب شده است که تحریم‌های خارجی نسبت به هر گونه تجارتي با ایران بی‌علاقه یا از انجام آن ناتوان باشند.

محمد فرجی، وکیل انجمن تالاسمی ایران می‌گوید: «دولت امریکا گفته که برای کمک‌های انسانی، استثناهایی را در نظر خواهد گرفت، اما در عمل دیدیم که هیچ استثنایی وجود ندارد. ما تماس‌هایی را با کشورهای که داروها و تجهیزات پزشکی را صادر می‌کنند، داشته‌ایم و آنها به صراحت گفته‌اند که دلیل تحریم‌ها، قادر به صادرات دارو به ایران نیستیم. بانک‌ها با ما همکاری نمی‌کنند و شرکت‌های مراقبت‌های بهداشتی نیز همچنین. آنها از تحریم‌های ثانویه نگران هستند و این را به صراحت می‌گویند.»

■ **تندر و‌های اسرائیل، پرنده تحریم**

استادی که «اینترسپت» به دست آورده، نشان می‌دهد که برخی شرکت‌ها به دلیل ریسک گرفتار شدن در تله تحریم‌ها یا به دلیل بسته‌شدن مسیرهای قانونی انجام تجارت با ایران، به طور کلی از تجارت انسانی با ایران منصرف شده‌اند. تماس و نامه‌نگاری میان شرکت‌های بهداشتی اروپایی، بانک‌های خارجی و شرکای ایرانی آنها از سال ۲۰۱۸ آغاز شد. گاه پیام‌های ارسالی بسیار صریح هستند: شرکت‌ها حتی برای ارائه داروهای اضطراری حیاتی هم به دلیل تحریم‌ها، با ایران داد و ستد نمی‌کنند. شدت رویگردانی شرکت‌ها و بانک‌های خارجی از معامله با ایران، نوعی پیروزی برای گروه‌های تندروی حامی تحریم، از جمله گروه‌های طرفدار اسرائیل، گروه «متحد علیه ایران هسته‌ای» و «جنبش دفاع از دموکراسی» به شمار می‌رود. در نتیجه تلاش این گروه‌ها، امروزه ایرانی‌یکی از تحریم‌شده‌ترین کشورهای متروزی

جنایت تحریم

کودکان در ایران می‌میرند چون شرکت‌های داروسازی از ترس امریکا به ایران دارو نمی‌فروشند



در جهان است.

نامه‌هایی که بین بانک‌ها، شرکت‌های دارویی و مشتریان ایرانی شان رد و بدل شده، دقیقاً نشان می‌دهد که تحریم‌های «فشار حداکثری» امریکا بر نهادهای مالی ایران، حتی

تراکتش‌های معمولی مربوط به تجهیزات پزشکی برای درمان مجموعه‌ای از بیماری‌ها را هم مسدود کرده است. نامه‌ای در سپتامبر ۲۰۱۸ از سوی یک تولیدکننده دانمارکی محصولات اورولوژی، یعنی شرکت کلوپلاست Coloplast، به توزیع‌کننده ایرانی خود اعلام می‌کند که «هر چند محصولات کلوپلاست در چارچوب تحریم‌های کنترل به توزیع‌کننده ایرانی خود اعلام می‌کند که «هر چند محصولات کلوپلاست در چارچوب تحریم‌های کنترل به توزیع‌کننده ایرانی خود اعلام می‌کند که پوست آنها بسیار حساس است و برای جلوگیری از پاره شدن پوست هنگام تعویض بانداژ، نیاز به بانداژهای ویژه زخم دارند. یک متخصص ایرانی، وضعیت شش بیمار نوجوان ایرانی را توصیف کرد که به دلیل عدم دسترسی به بانداژهای ویژه تولید شده از سوی مولینلیک، به ایران و یونیسف همکار ی کرده و «درهای شدید بانداژ فرسا» رویه‌ریزی بیش از حد عفونت و حتی مرگ بیماران موجب شده که دولت‌های خارجی به راهکارهای اضطراری نظر در این زمینه پاسخخی نداد.»

مولینلیکه Mölnlycke، یک تأمین‌کننده سوئدی بانداژهای ویژه درمان بیماران مبتلا به یک بیماری نادر پوستی با نام علمی epidermolysis bullosa، همان سال در نامه‌ای به رئیس‌یک سازمان غیردولتی ایران به نام EBHome که بیماران ستایش کرد، اما گفت که نمی‌تواند بانداژها را برای درمان بیماران ایرانی مبتلا به این بیماری ارسال کند. در این نامه آمده بود: «به دلیل تحریم‌های اقتصادی ایالات متحده، شرکت بهداشت و سلامت مولینلیکه فعلاً تصمیم گرفته که هیچ‌گونه تجارتي با ایران انجام ندهد.» شکایت یک سازمان

مشاهده نمی‌شود. «اینترسپت» اسناد تماس‌ها و مکاتباتی را که در سال ۲۰۱۸ از نسوی طرف‌های ایرانی با شرکت نواز تیس، تولیدکننده سدفرال انجام شده بود، به دست آورد که در آنها این شرکت به نمایندگان ایرانی‌اش اعلام کرده بود به دلیل تحریم‌های بانکی دچار مشکلاتی در انجام تراکتش‌ها و داروی برای تخصص منابع کافی از خارجی برای به داروهای تالاسمی بود که برای درمان مؤثر بیماران باید به صورت منظم تجویز شوند.

یونس عرب، رئیس انجمن تالاسمی ایران می‌گوید: ما با ناممکن کرده باشند، چراکه نتیجه‌اش یکسان است: بیمارانی که تحت مراقبت سازمان غیردولتی او هستند، می‌میرند. تحریم‌های اقتصادی دوره ترامپ، به عنوان یک است که اگر این دسته از بیماران داروهای تنظیم‌کننده آهن مورد نیاز خود را در فرآیند درمان نگیرند، می‌میرند. دست‌کم ۶۰۰ بیمار تالاسمی از سال ۲۰۱۸ که نتوانستیم دارو وارد کنیم، فوت شده‌اند و بیش از ۱۰ هزار بیمار ثبت شده داریم که مشکلات جدی داشته‌اند.» البته نواز تیس، بر خلاف شرکت‌های دیگر و با وجود مشکلات پرداخت و دریافت ناشی از تحریم‌های ایالات متحده، روابط خود را با ایران قطع نکرده. او یک نماینده شرکت نواز تیس به «اینترسپت» گفت که این شرکت حاضر است تجهیزات پزشکی را به ایران ارسال کند و برای این کار از زمان اعمال تحریم‌های «فشار حداکثری» انجام داده از جمله از طریق یک کانال تجارت انسانی از سوی دولت سوئیس در سال ۲۰۲۰ ایجاد شده است.

■ **ادعای امریکا گمراه‌کننده است**

به گفته مسئولان این شرکت، مشکلاتی که با تحریم‌ها ایجاد شده، به طور کلی ناشی از ناتوانی مقامات ایرانی در دسترسی به انبوه از خارجی این کشور جهت انجام پرداخت‌هاست و کمتر به عدم تمایل شرکت‌ها به همکاری با ایران به دلیل ترس از پیامدهای قانونی مربوط می‌شود. تحریم‌ها، در حالی که از راه‌های خارجی ایران را کاملاً سد است، این کاهش عظیم ایران به این ارزش‌ها امسود کرده است. بر پایه گزارش صندوق بین‌المللی پول، تحریم‌های امریکا، ذخایر ارزی قابل دسترسی دلار به ۴ میلیارد دلار کاهش داده است. این کاهش عظیم در دسترسی به ذخایر ارزی باعث شده که دولت ایران قادر به انجام کارهای پایه اقتصادی مانند تثبیت ارزش پول ملی یا انجام داد و ستد خارجی، حتی با طرف‌های مشتاق به این کار نباشد. مایکل متو، سخنگوی نواز تیس می‌گوید: این زمان بازگشت دوباره تحریم‌ها در سال ۲۰۱۸، چالش قابل توجهی که بسیاری از شرکت‌های داروسازی با آن روبه‌رو بوده‌اند، عدم دسترسی دولت ایران به ارزهای خارجی کشور برای واردات کالاهای شرکت دوست‌ستانه مانند انواع دارو بوده است. در مورد

شنبه ۱۰ تیر ۱۴۰۲ | ۱۲ دی‌الغجه ۱۴۴۴ |



در حال حاضر کشورهای اروپایی به دو بخش تقسیم شده‌اند: تعدادی از کشورها از برنامه آلمان حمایت می‌کنند و برخی دیگر از طرح فرانسه که ر سیدن آنها به یک نقطه اشتراک بعید به نظر می‌رسد

واشنگتن با وجود شعارهایش هیچ توجهی به منافع متحدان خود نداشته و صرفاً به استفاده ابزاری از آنها می‌پردازد. این رویکرد نمایانگر نگاه از بالا به پایین امریکا به متحدان خود در اروپا و سایر نقاط جهان و تداوم سیاست یکجانبه‌گرایی بر مبنای همان شعار مشهور ترامپ یعنی «اول امریکا» است.

■ **نگرانی از وابستگی نظامی**

رئیس‌جمهور فرانسه نگرانی مشابهی در زمینه پیروزی و وابستگی دفاعی نظامی اروپا از امریکا دارد. با وجود همراهی اروپایی‌ها با واشنگتن در کارزار حمایت از اوکراین در جریان جنگ روسیه و اوکراین، اما مکرون بر این گمان است که باید اروپا دارای توانمندی مستقل نظامی از امریکا از جمله

در زمینه تولید و به کارگیری انواع سامانه‌های تسلیحاتی موردنیاز برای دفاع از خود به ویژه سامانه‌های پدافند هوایی و ضد موشکی باشد. این رویکرد فرانسه چندان مطلوب آلمان به‌عنوان مهم‌ترین کشور اتحادیه اروپا و اقتصاد اول اروپا و عضو مهم اروپایی ناتو نیست. در واقع برلین پس از جنگ هشدارهای مقامات اروپایی و دیگر کشورهای دیگر نه فقط سهم هزینه‌های نظامی از تولید ناخالص داخلی را به میزان قابل توجهی حتی بیشتر از ۲ درصد تولید ناخالص داخلی افزایش داده و بودجه‌ای ۱۰۰ میلیارد یورویی برای این هزینه‌ها در نظر گرفته است، بلکه برای تأمین تجهیزات نظامی خود به امریکار آورده و مبادرت به خرید هواپیماهای جنگنده نسل پنجمی اف ۳۵ از ایالات متحده نموده است. در حالی که فرانسه بر لزوم تولید و خرید تجهیزات نظامی و انواع تسلیحات از داخل اروپا تأکید دارد. این مسئله اکنون در مخالفت رئیس‌جمهور فرانسه با خرید اجزای سامانه‌های دفاع هوایی از امریکا و متحدان یعنی رژیم‌صهیونیستی تبلور پیدا کرده است.

■ **دیگر هشدارها**

سیاست‌ها و اقدامات امریکا در دوره ریاست جمهوری جو بایدن که مبتنی بر استفاده ابزاری از اروپا و تضعیف قدرت و منافع آن در درازمدت است، اعتراض برخی سران اروپایی را برانگیخته است. ویکتور اوربان، نخست‌وزیر مجارستان تأکید کرده که سیاست‌های دولت جو بایدن، به عملی کلیدی در پیدایش تهدیدهای فراآتلانتیکی بین اروپا و امریکا، امریکای غربی و روسیه و تحریم یکپارچه آن و نیز مسئله توافق هسته‌ای برای خام و بر خورد با برنامه هسته‌ای صلح آمیز ایران خود را نشان داده است. جاسمکی در این باره می‌گوید: تهاجم روسیه به اوکراین خوشبخت‌ترین موهبت برای امریکا ایجاد کرد تا اروپا را به جبهه خود بکشاند و خواسته خود برای ایجاد یک نظم تک‌قطبی مبتنی بر قواعد غربی را تقویت کند.



در حال حاضر، در دادگاه فدرال امریکا در اورگن Oregon، دادخواست یک گروه از ایرانیان مبتلا به تالاسمی در حال بررسی است که از دولت امریکا و دکتر کنترل دارایی‌های خارجی (OFAC) که تحریم‌ها و مجوزهای پزشکی را اجرا می‌کند، می‌خواهد « اجازه واردات دوباره داروها و تجهیزات پزشکی ضروری به ایران از طریق مسیرهای تجاری عادی» را صادر کند

داروهای تالاسمی به طور خاص، نواز تیس این داروها را از سال ۲۰۱۹ به طور پیوسته تأمین کرده است و ما آماده بوده و هستیم تا سفر شات مربوط به این داروها را تأمین کنیم. با این حال برای رسیدن داروهای ما به بیمار تالاسمی در ایران، نواز تیس به تلاش و همکاری وزارت بهداشت و سازمان غذا و داروی برای تخصص منابع کافی از خارجی برای واردات این داروها از راه‌های تجاری رایج نیاز دارد.

از نگاه آقای عرب، مهم نیست که آیا تحریم‌ها، با بی‌میلی

شرکت‌ها، با کمیود ذخایر ارزی خارجی، واردات داروها را ناممکن کرده باشند، چراکه نتیجه‌اش یکسان است:

بیمارانی که تحت مراقبت سازمان غیردولتی او هستند، می‌میرند. تحریم‌های اقتصادی دوره ترامپ، به عنوان یک استداورد برجسته از کارزار «فشار حداکثری» علیه ایران، مورد توجه قرار می‌گرفت. برخی از تحریم‌های اقتصادی علیه ایران به افراد و نهادهای خاصی که در سوءاستفاده از حقوق بشر دست داشته‌اند، تمرکز داشت، اما بسیاری از تحریم‌ها، بخش‌های کلان اقتصاد ایران، از جمله بخش مالی آن را فلج کرد. تحریم‌های گسترده علیه بانک‌های ایران عملاً با قطع کانال‌های مالی، کشور را از تجارت با بقیه جهان جدا کرد؛ از جمله امکان دسترسی به ذخایر

ایران در بانک‌های خارجی، دولت امریکا نیز تحریم‌های ثانویه معروف را علیه ایران اعمال کرده به این معنی که هر شرکت خارجی که هنوز شهامت داشته‌ت تا در تجارت با بانک‌ها و شرکت‌های ایرانی وارد شود، خود را در معرض مجازات‌های تحریمی قرار داده و از انجام تجارت با امریکا محروم می‌شود – ریسکی که شمار زیادی شرکت‌ها تمایلی به پذیرش آن ندارند. اگرچه دولت امریکا مکرراً اصرار دارد که تجارت کالاهای بشر دوستانه با ایران مشمول «فشار حداکثری» نمی‌شود، اما کارشناسان تحریم‌ها می‌گویند که این ادعایی گمراه‌کننده است. آنها می‌گویند: «تحریم‌های بین‌المللی ایران به این ارزش‌ها امسود کرده است. بر پایه گزارش صندوق بین‌المللی پول، تحریم‌های امریکا، ذخایر ارزی قابل دسترسی دلار به ۴ میلیارد دلار کاهش داده است. این کاهش عظیم در دسترسی به ذخایر ارزی باعث شده که دولت ایران قادر به انجام کارهای پایه اقتصادی مانند تثبیت ارزش پول ملی یا انجام داد و ستد خارجی، حتی با طرف‌های مشتاق به این کار نباشد. مایکل متو، سخنگوی نواز تیس می‌گوید: این زمان بازگشت دوباره تحریم‌ها در سال ۲۰۱۸، چالش قابل توجهی که بسیاری از شرکت‌های داروسازی با آن روبه‌رو بوده‌اند، عدم دسترسی دولت ایران به ارزهای خارجی کشور برای واردات کالاهای شرکت دوست‌ستانه مانند انواع دارو بوده است. در مورد

منبع: اینترسپت (ترجمه، معاون مطبوعاتی)